WAECO



AirCon Service Center
ASC 1000/ASC 2000/ASC 2000 RPA/ASC 3000

AR 3

ماكينة صيانة مكيفات الهواء للمركبات
دليل التشغيل

المحتويات

1- **عن دليل التشغيل** 4
1.1 الخط الساخن 5
1.2 تفسير الرموز قي دليل التشغيل 5
2- **السلامة** 6
2.1 تعليمات السلامة العامة 6
. 2.2 تشغيل الجهاز بشكل سليم 6
2.3 كيفية التعامل مع المبردات بشكل آمن 7
2.4 التعليمات التشغيلية عند إستخدام الجهاز 8
2.5 التحذيرات علي AirCon Service Center 9
2.6 أجهزة السلامة 9
3- **نطاق التسليم** 10
4- **الإستخدام السليم** 11
5- **نظرة عامة عن** AirCon Service Center 12
5.1 الأمام 12
5.2 الخلف 13
6- **بدء التشغيل الأولي** 14
6.1 الإعداد والتشغيل 14
6.2 إختيار اللغة 15
6.3 إدخال بيانات الشركة 15
6.4 إدخال التاريخ والوقت 16
6.5 تعديل القيم الإفتراضية 16
6.6 إدخال عبوات الزيت والمواد المضافة للأشعة فوق البنفسجية 17
6.7 إدخال حجم العبوات 18
6.8 ملء إسطوانة غاز التبريد الداخلية 19
6.9 فتح قائمة المعلومات 20
6.10 توصيل إسطوانات النيتروجين (ASC2000RPA فقط) 21
7- **التشغيل** 22
7.1 الإختيار المختصر 22
7.2 الرموز المستخدمة 24
7.3 إنشاء البيانات الشخصية 26
7.4 عرض إستهلاك المبرد 28
7.5 إختبار نظام تكييف الهواء دون إستخدام خدمة المبرد 29
7.6 الإختيار الحر 31
7.7 تنظيف نظام تكييف الهواء 32
8- **مهام الخدمات** 35
8.1 معايرة موازين فقط (ASC2000) و (ASC2000RPA) و(ASC3000) 35
8.2 تغيير الفلتر الداخلي 37
8.3 تغيير فلتر لتحليل غازات التبريد (ASC2000RPA فقط) 38

8.4 معايرة الضغط الجوي للماكينة 39
8.5 تغيير زيت مضخة الشفط 40
8.6 إستخراج الغازات الغير القابلة للتكثيف 41
8.7 تصحيح الكمية لملئ الأنابيب من أجل خدمة طويلة 42
8.8 إستبدال ورق الطابعة 43
8.9 تغيير بطاقة الذاكرة 43
8.10 التنظيف والصيانة 44
9- التخلص من 45
9.1 التخلص من السوائل المستخدمة 45
9.2 التخلص من مواد التعبئة والتغليف 45
9.3 إلغاء الوحدة القديمة 45
10- إكتشاف الأخطاء وإصلاحها 46
11- البيانات التقنية 49
12- إكسسوارات 51

1 دليل التشغيل

يصف هذا الدليل التشغيلي لل **ASC1000**، **ASC2000**، **ASC2000 RPA**، **ASC3000** و **AirCon Service Center**

يعتبر هذا الدليل للأشخاص الذين يقومون بأعمال الصيانة علي مركبة تعمل بنظام التكييف الهوائي ولديهم الخبرة الازمة للقيام بذلك.

فهو يحتوي علي كل التعليمات اللازمة للتشغيل الآمن والفعال لمحطات خدمة تكييف الهواء. قم بقراءة دليل التشغيل جيداً قبل وضع الجهاز في التشغيل للمرة الأولى.

ملاحظة أيضاً مايلي:

- المواصفات الفنية لجهاز صيانة المكيفات **WAECO**.
- المواصفات القانونية لمكيف هواء **WAECO** الدليل المعرفي لجهاز المركبات.
- معلومات عن الشركة المصنعة لغاز التبريد.
- أي تعليمات محددة علي خدمة أنظمة تكييف الهواء التي تنطبق في شركتك.

قم بالحفاظ علي دليل التشغيل في مكان أمن بحيث إذا أردت أي معلومات سيكون في متناول اليد.

1.1 الخط الساخن WAECO

اذا كنت بحاجة لمزيد من المعلومات التي لم تذكر في الدليل حول جهاز **(WAECO)** الرجاء الإتصال علي الرقم :

هاتف: **(+49 (0) 25 72 / 8 79-1 91)**

1.2 تفسير الرموز في دليل التشغيل



تحذير!
تعليمات السلامة: عدم مراعاة هذه التعليمات يمكن أن يسبب وفاة أو إصابة خطيرة



تنبيه!
تعليمات السلامة: عدم مراعاة هذه التعليمات قد يؤدي إلى إصابة.



ملاحظة!
إن عدم مراعاة هذه التعليمات تسبب في أضرار مادية وتضعف وظيفة المنتج.



ملاحظة!
معلومات تكميلية لتشغيل المنتج.

شكل	المعني	مثال
Bold	التسميات المستخدمة علي الجهاز	اضغط **ENTER** للتأكيد
“Bold”	عرض الرسائل	إختيارات قصيرة
▪ Text ▪ Text	قائمة في أي ترتيب	▪ مراقبة الضغط ▪ صمامات تخفيف الضغط
1. Text 2. Text 3. Text	الإجراءات الي يجب التطلع بها في الترتيب المعروض	1- توصيل الجهاز 2- التبديل على الجهاز 3- اضغط على زر اختيار
Text (1)	جزء من الأرقام التي تشير إلي النظرة العامة **(الصفحة 64 و الصفحة 65)**	استخدم لوحة المفاتيح **(7)** لإدخال البيانات
Text (A)	تسمية الجزء الذي يشير إلي الرسومات البيانية الواضحة في قسم وصف خطوات العمل	إزالة الفلتر **(E)** على الجانب الأيسر.

2 السلامة

لن تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن المطالبات بالتعويض عن الضرر الناتج من بين الخيارات التالية:

- الأضرار التي لحقت الجهاز الناتجة عن التأثيرات الميكانيكية وزيادة الجهد.
- القيام بتعديلات على المنتج من دون الحصول على إذن تصريح من الشركة المصنعة.
- استخدام الجهاز لأغراض ومعدات التشغيل غير تلك الموضحة في دليل التعليمات.
- إذا تم تصليح خدمة الجهاز من أشخاص غير المؤهلين للذلك.

2.1 تعليمات السلامة العامة

يجب إستخدام جهاز **AirCon Service Center** فقط من قبل الأشخاص المتدربين على كيفية تشغيل الجهاز ولديهم معرفة تامة عن المبادئ الأساسية لتشغيل الهواء وأيضاً المبردات .

الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل البدء في تشغيل جهاز **AirCon Service center** للمرة الأولى.

الرجاء إستخدام المنتج فقط للغرض المقصود.

لا تقوم بإجراء تعديلات علي المنتج **AirCon Service Center.**

يجب ألا تتم صيانة غاز التكييف عندما يكون المحرك في درجة حرارة التشغيل

عند القيام بصيانة غاز التكييف المركبة يجب ان تكون درجة حرارة المحرك أقل من درجة **405** مئوية

2.2 التعليمات التشغيلية عند إستخدام الجهاز

عدم تعريض المنتج للرطوبة العالية.

لا تقوم بتشغيل المنتج في الأماكن الخارجية عند نزول الأمطار.

لا تقوم بتشغيل المنتج في المناطق التي يوجد فيها خطر إنفجارات (سبيل المثال البطاريات أو أفران الدهان).

لاتقوم بتشغيل المنتج إذا كان تالفاً.

في كل مرة تقوم فيها ببدء تشغيل الجهاز **AirCon Service Center** ، تحقق اولاً ما اذا كان الجهاز وجميع الأنابيب غير تالفين وأن جميع الصمامات مغلقة .

قم فقط بإستخدام زجاجات التبريد بالصمامات الموافق عليها مع صمامات الأمان لملئ الجهاز**(AirCon Service Center)**

قم بتفريغ الخراطيم من غاز التبريد قبل نزع الوصلات.

إستخدام **R 134A** غاز التكييف فقط، إذا تم خلط غاز التكييف في المنتج **AirCon Service Center** هذا سيسبب تلف للجهاز ونظام تكييف الهواء.

إستخدام **WAECO** المضافة للأشعة فوق البنفسجية فقط ،فإذا قمت بإستخدام مواد مضافة للأشعة فوق البنفسجية أخري يمكن أن تسبب ضرراً للجهاز **AirCon Service Center.**

قبل إغلاق الجهاز **(AirCon Service Center)** يرجي التأكد من أنك إنتهيت من البرنامج المختار وأن جميع الصمامات مغلقة وإلا فإن غاز التبريد يمكن ان يتسرب.

قم بإستخدام المفاتيح الرئيسية لتشغيل وإغلاق الجهاز **(AirCon Service Center)** ولا تترك الجهاز غير مراقب عند تشغيله.

لا تضخ الهواء المضغوط في خطوط التبريد للجهاز **(AirCon Service Center)** او نظام تكييف الهواء. إن مزيج من الهواء المضغوط وغاز التبريد يكونوا قابلين للإشتعال أو الإنفجار.

2.3 كيفية التعامل مع المبردات بشكل آمن

يجب ألا تتم صيانة غاز التكييف عندما يكون المحرك في درجة حرارة التشغيل

عند القيام بصيانة غاز التكييف المركبة يجب ان تكون درجة حرارة المحرك أقل من درجة **405** مئوية

الرجاء إرتداء معدات السلامة الشخصية (نظارات واقية و قفازات واقية) وتجنب ملامسة غاز التبريد.

تأكد من أن غاز التبريد لا يتسرب عند تشغيل وصيانة المنتج.

يجب إتباع قوانين البيئة من أجل السلامة، يتجنب عن ذلك صعوبة الكشف عن التسربات في المركبة عند تشغيل تكييف الهواء البارد.

لا تقوم بإستنشاق بخار التبريد علي الرغم من أن البخار غير سام ولكن يقوم بإزاحة الأكسجين الذي تحتاج إليه للتنفس.

يجب إتخاذ الإحتياطات المناسبة لضمان عدم تسرب غاز التكييف في نظام الصرف الصحي

قم فقط بإستخدام زجاجات التبريد بالصمامات الموافق عليها مع صمامات الأمان لملئ الجهاز**(AirCon Service Center)**

معلومات خاصة حول غاز التكييف **R 134A** والتعليمات السلامة بالأضافة لحماية الأفراد والممتلكات بما في ذلك الحماية من الحرائق ، يوكن العثور عن هذه الإرشادات من أوراق السلامة للشركة المصنعة للمنتج.

2.4 التعليمات التشغيلية عند إستخدام الجهاز

يجب على المشغل ان يقوم بتوفير تعليمات التشغيل وفقاً ل**TRG 402** لكل نظام تعبئة**AirCon Service Center** . تعليمات التشغيل يجب ان تستخدم لهدف تدريب الأشخاص في كيفية التعامل مع المنتج.

يجب علي المشغل التأكد بأن الأشخاص يتم تدريبهم علي التعليمات التالية علي الأقل مرة واحدة في السنة.

- مخاطر خاصة عند التعامل مع الغازات المضغوطة.
- إرشادات السلامة عند التعامل مع الغازات المضغوطة.
- الاحتياطات الصحية عند التعامل مع الغازات المضغوطة.
- تشغيل المنتج وخدمة أداء العمل علي المنتج .

يجب علي المشغل الـتأكد وضمان بأن الأفراد المعنيين قادرين علي التعامل لأداء خدمة التشغيل وأيضاً التفتيش عن اي تسربات.

يمكن الحصول على شهادات معرفة من دورة تدريبية في غرفة التجارة والصناعة أو من خلال أي جهة أخري معترف فيها.

2.5 تحذيرات من (AirCon Service Center)


تحذير


الإطلاع علي دليل التشغيل



توصيل الجهاز إلي **230** فولت / هرتز 50/60 H2


حماية الجهاز من المطر


إرتداء القفازات عند التعمال مع المبردات!


إرتداء نظارات واقية عند التعامل مع المبردات!

2.6 أجهزة السلامة

- مراقبة الضغط : قم بإغلاق ضاغط الهواء إذا كان التشغيل قد تجاوز الضغط المطلوب.
- صمامات تخفيف الضغط: وجود ألية أمان إضافية لحماية المسارات الداخلية من الإنفجار إذا أستمر الضغط في الإرتفاع علي الرغم من سلامة مراقبة الضغط.

3 نطاق التسليم

يتم فحص الجهاز (AirCon Service Center) وملحقاته بعناية قبل الشحن.

بعد التوصيل يجب التأكد من أن جميع الأجزاء المذكورة في الأدني موجودة وليس بها ضرر.

إذا كان أي جزء من الأجزاء مفقودة أو تالفة، يجب إخطار الشركة عن ذلك فوراً.

ASC1000 (البند رقم: 8885200076)
محول صمام لزجاجة التبريد WAECO
محول لعبوات سعة 500 مل للزيت الجديد الغيرمستخدم والأشعة الفوق البنفسجية
إغلاق وعاء النفايات الزيتية (500)مل
سعة بي أي جي (ISO) 46 عبوة الزيت 500 مل
سعة بي أي جي (ISO) 100 عبوة الزيت 500 مل
عبوة إختبار للأشعة فوق البنفسجية المضافة (لحوالي 10 طلبات)
نظارات/ قفازات
دليل التشغيل

ASC2000 (البند رقم: 8885200063)
محول صمام لزجاجة التبريد WAECO
محول لعبوات سعة 500 مل للزيت الجديد الغيرمستخدم والأشعة الفوق البنفسجية
إغلاق وعاء النفايات النفطية (500)مل
سعة بي أي جي (ISO) 46 عبوة الزيت 500 مل
سعة بي أي جي (ISO) 100 عبوة الزيت 500 مل
عبوة إختبار للأشعة فوق البنفسجية المضافة (لحوالي 10 طلبات)
غطاء الجهاز الواقي
نظارات/ قفازات
دليل التشغيل

ASC2000RPA (البند رقم: 8885200072)
محول صمام لزجاجة التبريد WAECO
محول لعبوات سعة 500 مل للزيت الجديد الغيرمستخدم والأشعة الفوق البنفسجية
إغلاق وعاء النفايات الزيتية (500)مل
سعة بي أي جي (ISO) 46 عبوة الزيت 500 مل
سعة بي أي جي (ISO) 100 عبوة الزيت 500 مل
عبوة إختبار للأشعة فوق البنفسجية المضافة (لحوالي 10 طلبات)
غطاء الجهاز الواقي
نظارات/ قفازات
دليل التشغيل

ASC2000 (البند رقم: 8885200063)
محول صمام لزجاجة التبريد WAECO
محول لعبوات سعة 500 مل للزيت الجديد الغير مستخدم والأشعة الفوق البنفسجية
إغلاق وعاء النفايات الزيتية (500)مل
سعة بي أي جي (ISO) 46 عبوة الزيت 500 مل
سعة بي أي جي (ISO) 100 عبوة الزيت 500 مل
عبوة إختبار للأشعة فوق البنفسجية المضافة (لحوالي 10 طلبات)
غطاء الجهاز الواقي
نظارات/ قفازات
دليل التشغيل

4 الإستخدام السليم

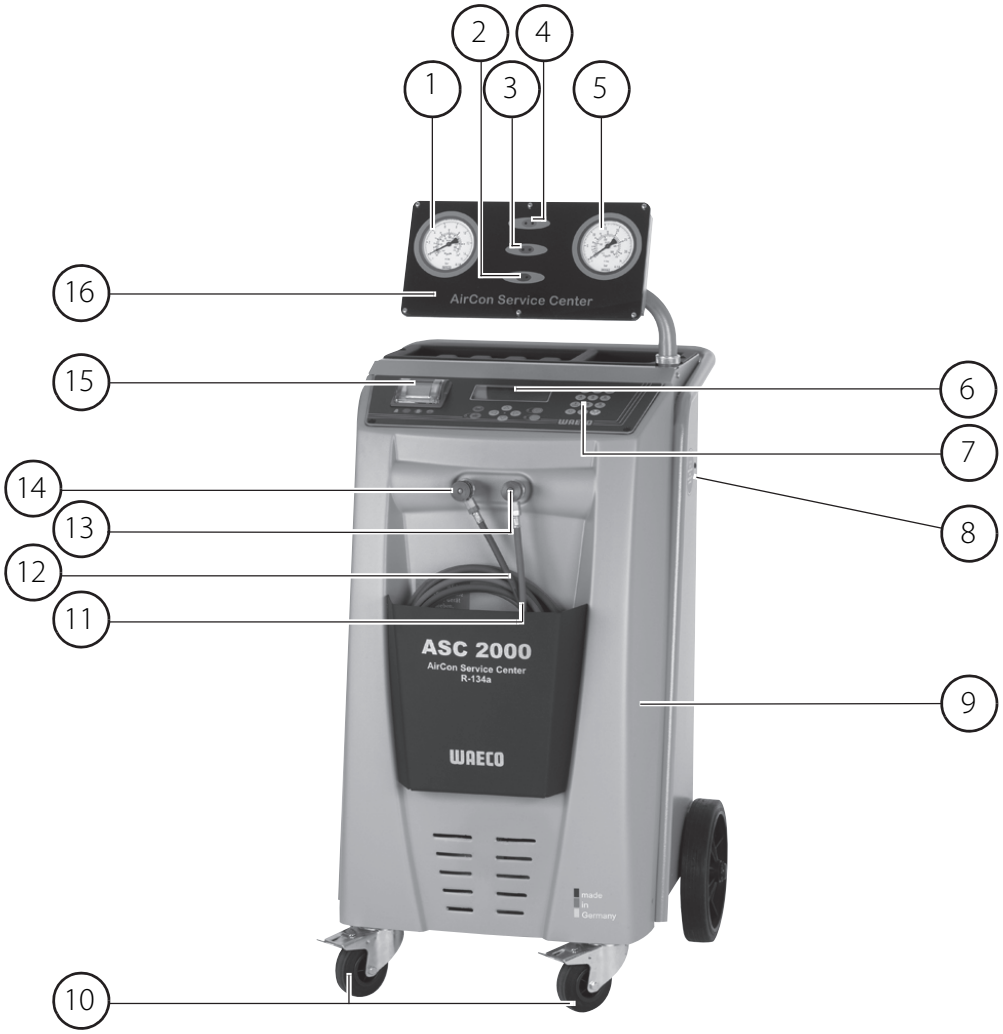
جهاز (AirCon Service Center)مصمم لأداء الصيانة علي أنظمة تكييف الهواء، تم تصميم الجهاز للأستخدام التجاري.

يتم تشغيل جهاز (AirCon Service Center) حصرياً من قبل الأشخاص الذين لديهم الخبرة المطلوبة لخدمة أنظمة تكييف الهواء.

هذا الجهاز (AirCon Service Center)يمكن ان يستخدم فقط لصيانة أنظمة تكييف الهواء والتي تستخدم لغاز التبريد R134A.

5 نظرة عامة على AirCon Service Center

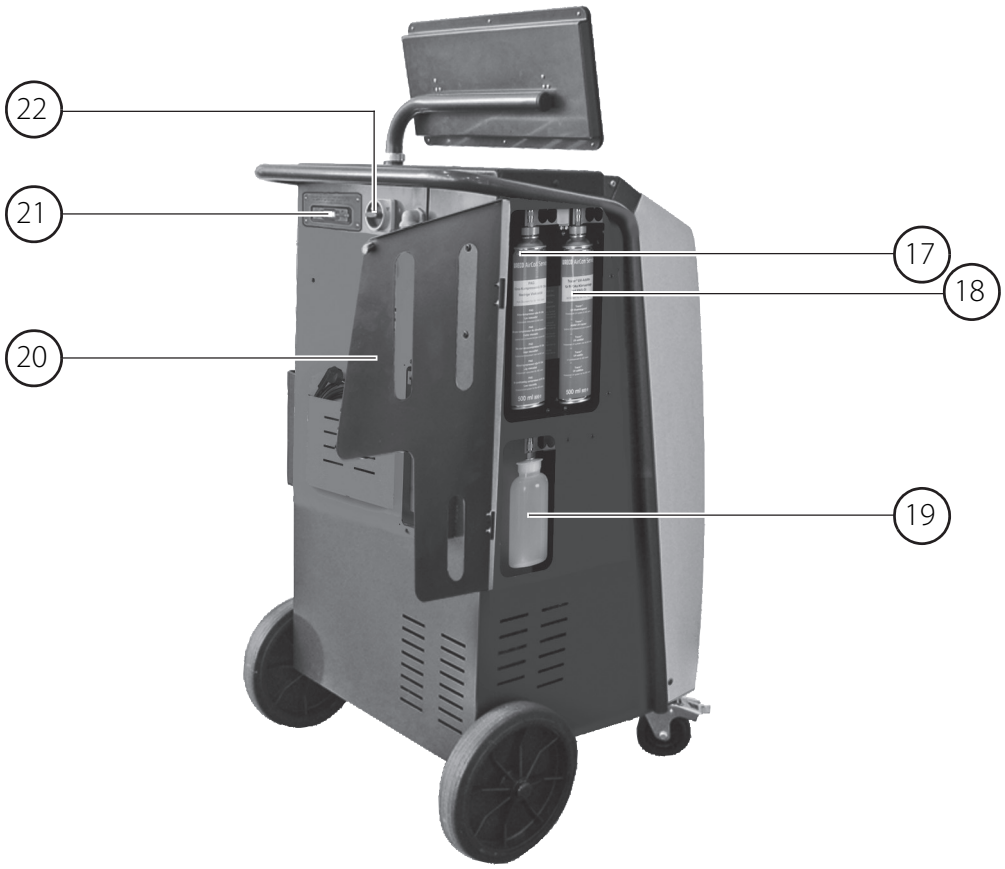
5.1 الجهة الأمامية



1 مقياس الضغط المنخفض
2 مصباح أحمر اللون"للتعبئة"
3 مصباح أزرق اللون"إخلاء"
4 مصباح أخضراللون"شفط"
5 مقياس الضغط العالي
6 شاشة عرض
7 لوحة المفاتيح
8 وصلة لإسطوانة النيتروجين(ASC2000RPA فقط)
9 الغطاء الأمامي
10 العجلات الأمامية مع وجود إمكانية منع الحركة للعجلات

11 الخرطوم الخاص بالضغط المنخفض(أزرق اللون)
12 الخرطوم الخاص بالضغط المرتفع(أحمر اللون)
13 الوصلة الخاصة بالضغط المنخفض(أزرق اللون)
14 الوصلة الخاصة بالضغط المرتفع(أحمر اللون)
15 الطابعة
16 شاشة العرض

5.2 الجهة الخلفية



17 عبوة الزيت الجديد
18 عبوة مادة الكشف بالأشعة فوق البنفسجية(UV)
19 عبوة الزيت المستعمل
20 غطاء للعبوات
21 فلتر لتحليل غازات التبريد (ASC2000RPA فقط)
22 مفتاح التشغيل الرئيسي للجهاز

6 بدء التشغيل الأولي

6.1 الإعداد والتشغيل

1. قم بسحب الجهاز ذو العجلات **(AirCon Service Center)** إلي المكان الذي تريده وبعد ذلك قم بإغلاق العجلات للأمان**(10)**.

خلال عملية التشغيل يجب أن يكون الجهاز في وضع أفقي علي سطح مستوي من أجل أخذ القياسات بشكل صحيح ودقيق.

2. توصيل الجهاز **(AirCon Service Center)** للأنابيب.

3. لتشغيل الجهاز قم بضبط المفتاح الرئيسي **(22)** إلي **1.**
سيظهر رقم إصدار البرنامج علي شاشة العرض **(6)** لعدة ثواني.

WAECO INTERNATIONAL			
ASC	2000	SW	x.xx
	RPA	DB	x.xx
		SN	000000

✓ إن جهاز **(AirCon Service Center)** يقوم بتشغيل برمجيات للأختبار، وبالإضافة إلي ذلك **(ASC2000PRA)** تعرض تعليمات لفحص فلتر تحليل مكونات غاز التبريد **(إنظر إلي صفحة (96) "** تغير وتحليل فلتر لغاز التبريد".

Software test.
Check refrigerant
analysis filter.

✓ في نهاية بدء التشغيل إن جهاز **(AirCon Service Center)** سيتحول الي وضع الإستعداد

Short selection ■
Free selection □
Other selections □
ENTER-OK ↕

6.2 إختيار اللغة

1. في القائمة الأساسية ، قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار "إختيارات إخري"



2. إضغط **ENTER** للتأكيد.
3. إستخدام مفتاح المؤشر ↓ لإختيار " الخدمة ".
4. إضغط **ENTER** للتأكيد.
5. أدخل كلمة المرور" **5264**".
6. إستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لتحديد اللغة المفضلة.
7. إضغط **ENTER** للتاكيد.
8. إضغط **إيقاف** ، اللغة المختارة نشطة والقائمة الإحتياطية معروضة.

6.3 إدخال بيانات الشركة

تتم طباعة بيانات الشركة في كل مرة يتم فيها إدخال الخدمة.

1. في القائمة الأساسية، قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار "خيارات أخري".



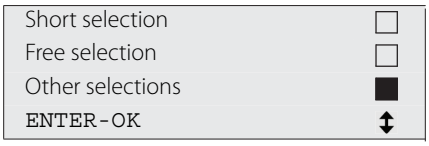
2. إضغط **ENTER** للتأكيد.
3. إستخدام مفتاح المؤشر ↓ لإختيار "الخدمة".
4. إضغط **ENTER** للتأكيد.
5. أدخل كلمة المرور"**3282**".
6. تظهر بيانات الشركة في السطر الثالث من شاشة العرض **(6)** يمكنك إدخال خمسة خطوط مايصل إلي **20** حرف للشركة يظهر علي الشاشة عدد خطوط البيانات الشركة بعد رسالة " أدخل بيانات الشركة ("01" الي "05") إستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لتحديد بيانات الشركة التي تريدها.
7. إستخدام لوحة المفاتيح **(7)** ومفاتيح المؤشر لإدخال البيانات للتبديل بين الأعلي والاسفل. إضغط علي مفتاح (A/a) لحذف حرف، إضغط لفترة وجيزة علي مفتاح **C** لحذف السطر الحالي، إضغط بإستمرار علي مفتاح **C**.
8. إضغط **ENTER** للتأكيد.

9. إضغط **إيقاف** ليتم تنشيط مجموعة البيانات.
10. إضغط **إيقاف** مرة أخري للوصول إلي القائمة الإحتياطية.

6.4 إدخال التاريخ والوقت

تتم طباعة التاريخ والوقت مع بيانات الشركة في كل مرة يتم فيها إدخال الخدمة.

1. في القائمة الأساسية ، قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار "خيارات أخري".



2. إضغط **ENTER** للتأكيد.
3. إستخدام مفتاح المؤشر ↓ لإختيار "**Service**".
4. إضغط **ENTER** للتأكيد.
5. أدخل كلمة المرور "**8463**".
6. إستخدام لوحة المفاتيح ومفاتيح المؤشر لإدخال المعلومات.
7. إضغط **ENTER** للتأكيد.
8. إضغط **إيقاف** للوصول إلي القائمة الإحتياطية.

6.5 تعديل القيم الإفتراضية

إن جهاز **(AirCon Service Center)** لديه القيم مسبقاً لأهم مهام الخدمة، تظهر هذه القيم الإفتراضية تلقائياً عن إختيار القائمة المعنية.

يمكنك تغيير القيم الافتراضية التالية إذا لزم الأمر:

بارميتير:	القيم الإفتراضية
إختبار وقت زيادة الضغط بالدقيقة	5
إختبار وقت الفراغ بالدقيقة	20
إختبار التسريب بالدقيقة	4
عبوة الزيت بي أي جي مل (الكمية الإضافية)	10
تتبع الأشعة فوق البنفسجية (UV) مل	7
تعبئة الكمية ج	500
طباعة كمية الغاز الذي تم سحبه	Yes
تحليل غازات التبريد (ASC2000RPA فقط)	Yes
اختبار النيتروجين (ASC2000RPA فقط)	Yes

1. في القائمة الأساسية، قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓لإختيار"خيارات أخري".

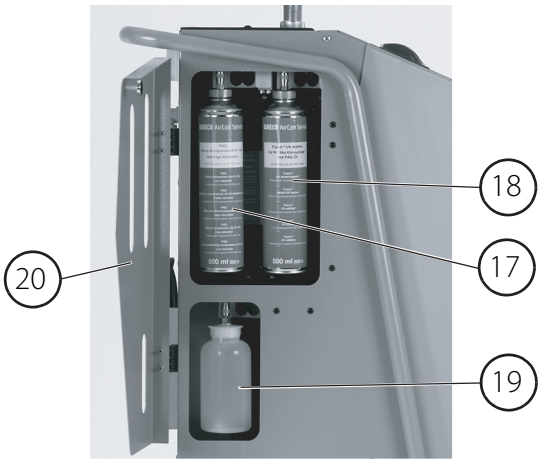
Short selection	☐
Free selection	☐
Other selections	■
ENTER-OK	↕

2. إضغط **ENTER** للتأكيد.
3. إستخدام مفتاح المؤشر ↓ لإختيار"**Service**".
4. إضغط **ENTER** للتأكيد.
5. أدخل كلمة المرور"**7388**".
6. إستخدام لوحة المفاتيح ومفاتيح المؤشر لإدخال المعلومات.
7. إضغط **ENTER** للتأكيد.
8. إضغط **إيقاف** للوصول إلي القائمة الإحتياطية.

6.6 إدخال عبوات الزيت والمواد المضافة للأشعة فوق البنفسجية.

وتظهر المستويات الحالية في قائمة المعلومات (راجع"فتح معلومات القائمة"في الصفحة **74**).

1. فتح رف الغطاء **(20)** من الجانب الأيسر، وتوصيل العبوات للأقفال المفاجئ:
- عبوة الزيت الجديد**(17)**.
- عبوة للأشعة فوق البنفسجية **(UV)** المضافة **(18)**.
- عبوة الزيوت المستعملة **(19)**.



2. إغلاق رف الغطاء **(20)**.
3. قم بإدخال حجم عبوة الزيت و الأشعة الفوق البنفسجية **(UV)** (أنظر الفصل) "إدخال حجم العبوة " في الصفحة **(72)**.

6.7 إدخال حجم العبوات

ينطبق على ASC2000RPA، ASC2000 وASC3000 فقط.

يمكن وضع الزيت للأشعة فوق البنفسجية (UV) في عبوات من 500 مل (B) او 250 مل (C). يجب عليك إدخال حجم العبوات في جهاز (AirCon Service Center).



1. في قائمة وضع الاستعداد، قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار "خيارات أخري".



2. إضغط ENTER للتأكيد.
3. إستخدام مفتاح المؤشر ↓ لإختيار "Service".
4. إضغط ENTER للتأكيد.
5. أدخل كلمة المرور "2688".
6. إستخدام لوحة المفاتيح ومفاتيح المؤشر لإدخال المعلومات.
7. إضغط ENTER للتأكيد.
8. إضغط إيقاف للوصول إلي القائمة وضع الاستعداد.
9. ينطبق على ASC2000RPA، ASC2000 وASC3000 فقط:
معايرة موازين (انظر الصفحة 87).

6.8 ملء عبوة التبريد الداخلي

عند بدء تشغيل جهاز **(AirCon Service Center)** للمرة الأولي يجب ملء عبوة التبريد الداخلية من خزان التبريد الخارجي علي الأقل **5000G** من غاز التبريد.

ملاحظة!
الإرشادات التي تظهر علي عبوات غاز التبريد.

عرض الكميات الحالية في القائمة الإحتياطية راجع"فتح معلومات القائمة "في الصفحة **72).**

هناك ثلاث أنواع مختلفة من المبردات المتاحة :

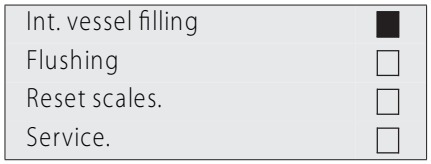
- زجاجات التبريد دون إرتفاع الأنابيب مثال على سبيل المثال **WAECO** ، البند **8887100002 :**
هذه المبردات لديها التوصيل من مكان واحد ،عند ملئ جهاز **(AirCon Service Center)** يجب ان يكون التوصيل إلي الأسفل **(** إقلب الزجاجة رأساً علي عقب**).**
- زجاجات التبريد مع إرتفاع الأنابيب:
هذه المبردات لديها التوصيل من مكان واحد ،عند ملئ جهاز **(AirCon Service Center)** يجب ان يكون التوصيل إلي الأعلي **(** وضع الزجاجة علي شكل مستقيم**).**
- زجاجات التبريد مع إرتفاع الأنابيب:
هذه المبردات لديها توصيلتين الي الأعلي من جهاز **(AirCon Service Center)** ، وإستخدام التوصيل مع وضع علامة **L (** السائل**)** . عند ملء جهاز **(AirCon Service Center)** يجب أن يكون التوصيل من الأعلي **(**وضع الزجاجة بحالة مستقيمة**).**

1. في القائمة الأساسية ، قم بإستخدام مفاتيح المؤشر↑ أو ↓ لإختيار"خيارات أخري".



2. إضغط **ENTER** للتأكيد.

3. إستخدام مفتاح المؤشر↑ أو ↓لإختيار "ملء الخزان الداخلى".



4. إضغط **ENTER** للتأكيد.

5. اتبع الإرشادات على الشاشة.

6. بعد التعبئة، ستظهر كمية التبريد في العبوة الداخلية علي الشاشة.
إضغط إيقاف للخروج من القائمة. أضغط إيقاف مرة أخري للوصول الي القائمة وضع الإستعداد
الجهاز الأن أصبح جاهزاً للعمل.

6.9 فتح قائمة المعلومات

إن قائمة المعلومات تبين لك كميات العرض الحالي والوقت لإعداد جهاز **AirCon Service Center**

يمكنك فتح قائمة المعلومات من وضع الاستعداد.

Short selection	■
Free selection	□
Other selections	□
ENTER-OK	↕

1. في وضع الاستعداد، اضغط على "I" وإمسكه للاسفل.

يتم عرض المعلومات التالية:

- كمية غاز التبريد.
- كمية الزيت الجديد(ينطبق على ASC2000RPA ،ASC2000 وASC3000 فقط).
- كمية الزيت الجديد(ينطبق على ASC2000RPA ،ASC2000 وASC3000 فقط).
- الوقت.
- التسجيل.

Refrigerant	g.	5885
PAG Oil	ml.	240
UV Tracer	ml.	235
08:37:40		07/02/06

6.10 توصيل عبوات النيتروجين(ASC2000RPA فقط)

تنبيه!

الضغط الناتج في عبوة النيتروجين يجب أن لا يتجاوز 12بار.

ملاحظة!

للتحقق من وجود تسرب باستخدام اختبار النيتروجين، زجاجة النيتروجين الخارجية يجب توصيل العبوة مع الجهاز**AirCon Service Center**.

1. إضبط الضغط على عبوة النيتروجين إلى الحد الأقصى 12بار.
2. قم بتوصيل خرطوم الاتصال إلى عبوة النيتروجين وتوصيل(8)لعبوة النيتروجين.



3. إفتح صمام عبوة النيتروجين.

7 التشغيل

تنبيه!
يجب إغلاق المحرك عندما يتم بدء خدمة تكييف الهواء.

7.1 الإختيار المختصر

ملاحظة!

بدء خدمة تشغيل تكييف الهواء الأتوماتيكي بالكامل بإستخدام قائمة **"الإختيارالمختصر"**. يجب عليك إدخال كمية التعبئة كما هو مبين في المركبة او كما هو موجود في قاعدة البيانات.
يتم تنفيذ الإجراءات التالية تلقائياً من قائمة **"الإختيارالمختصر"**

- أخذ العينات وتحليل غازات التبريد **(ASC2000RPA فقط)**
- إستخراج التبريد
- إعادة تدوير غاز التبريد **(نقاء= SAE J 2099)**
- إختبار إرتفاع الضغط
- سحب الزيوت المستعملة
- اختبار النيتروجين **(ASC2000RPA فقط)**
- إختبار التسريب / الضغط الزائد **(ASC2000RPA فقط)**
- عملية التفريخ للنظام
- إختبار التسريب/ تحقق من الفراغ
- تعبئة كمية الزيت المطلوبة
- تعبئة الأشعة فوق البنفسجية المضافة
- تعبئة غاز التبريد

بعد أن يتم تنفيذ كل عملية ، يتم طباعة تقرير الخدمة.

1. قم أولاً بالتاكد إذا كانت الصمامات تناسب جهاز **(AirCon Service Center)** لنظام خدمة تكييف الهواء وفتح وصلات الخدمة.
2. إضغط علي مفتاح المؤشر ↑ أو ↓ للوصول إلي **الإختيارالمختصر**.



3. إضغط **ENTER** للتأكيد.
4. إستخدم لوحة المفاتيح**(7)** ومفاتيح المؤشر للدخول إلي بيانات المركبة.
5. إضغط **ENTER** للتأكيد.

6. أدخل الكمية المطلوبة لتعبئة غاز التبريد، إما ان تقوم بإستخدام تعبئة الكمية الموضحة علي الملصق في الجهاز وقم بإدخالها بإستخدام لوحة المفاتيح **(7)** ومفاتيح المؤشر أو إستخدام قاعدة البيانات للجهاز**(AirCon Service Center).**

ملاحظة!

إذا كنت في شك ، قم بإستخدام القيمة الموضحة علي الملصق في الجهاز.

7. قم بتحديد الإعدادات (الذي يومض)ثم إضغط **ENTER** للتأكيد. ثم اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة **(6).**

8. اذا لزم الامر ، قم بإستخدام لوحة المفاتيح **(7)** ومفاتيح المؤشر لإدخال البيانات المطلوبة ، ثم إضغط **ENTER** للتاكيد
إن لم تجد بيانات لإدخالها ، إضغط **ENTER** للتحويل إلي برنامج أخر.

✓ إذا قمت بالضغط علي مفتاح **"I"** في قاعد البيانات ستظهر معلومات عن كميات النفط وأنواع النفط في شاشة العرض**(6).**

ملاحظة!

- إذا تلوثت المبردات (تحليل ممكن فقط مع **ASC2000RPA**)، إحباط خدمة تكييف الهواء وإستخدام حاويات تعبئة غاز التبريد، البند **WAECO** رقم **8885200059**، لاستنزاف نظام تكييف الهواء.
- إن **ASC2000PRA** فقط: إن وجدت الرسالة **"NCG** إخلاء"تظهرفي شاشة العرض **(6)** مرة واحدة عندما يتم الانتهاء من المرحلة إعادة التدوير. غازات غير قابلة للتكثيف(مثل الهواء أو الأكسجين) تلقائيا تطلق في الهواء المحيط.

✓ بعد الإنتهاء من خدمة تكييف الهواء ، سوف يطلب منك ان تفصل خراطيم **(11)** و **(12)** من نظام التكييف الهوائي لجهاز **AirCon Service Center.**

9. أفصل خدمة الخراطيم **(11)** و **(12)** وأضغط **ENTER** للتاكيد.
سيتم الأن تفريغ الخراطيم عن الخدمة، اصبح الجهاز بأتم الأستعداد لإستخدامه مرة أخري.

10. توصيل الصمامات في نظام التكييف الهوائي مرة أخري.

7.2 الرموز المستخدمة

من الممكن حماية جهاز خدمة تكييف الهواء من الوصول الغير المصرح بها بإستخدام الرموز الخاصة للمستخدم. عند تشغيل هذه الوظيفة سوف يطلب الرمز الخاص بك عند تشغيل الجهاز، حيث أنه لايمكن أن تبدء بتشغيل الجهاز إلا بهذه الرموز. يمكن ل **10** أشخاص مستخدمين الجهاز ان يكون لكل واحد منهم رموز فردية خاصة به.

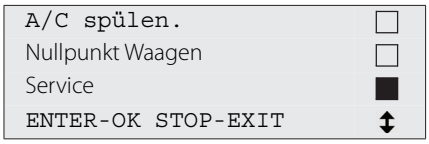
7.2.1 إنشاء رموز المستخدم

1. في قائمة وضع الإستعداد ، قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓لإختيار"القوائم **Weitere**".



2. إضغط **ENTER** للتأكيد.

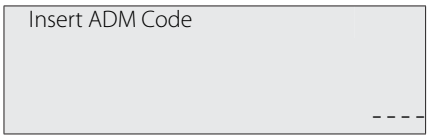
3. إستخدام مفتاح المؤشر ↓ لإختيار"الخدمة" وإضغط **ENTER** للتأكيد.



4. للوصول الي قائمة المسؤول**"ADM"** ، أدخل كلمة المرور**"9786"** و إضغط **ENTER** للتأكيد.



5. أدخل رمز المسؤول **"0000"** (الإعداد الإفتراضي)وإضغط **ENTER** للتأكيد.



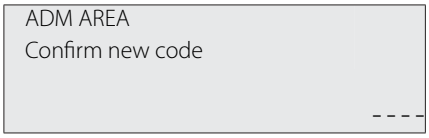
ملاحظة!

لأسباب أمنية، يجب تحديد رمز المسؤول في كل مرة، ولكن ليس**"0000"**حيث سيؤدي ذلك إلي إيقاف التشغيل بالكامل، يمكن إنشاء الرموز للمستخدمين بإستخدام رمز المسؤول.

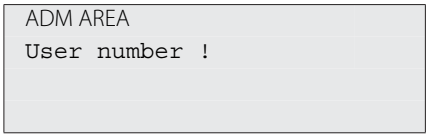
6. إدخال الرمز الجديد للمسؤول :



7. تاكيد الرمز الجديد للمسؤول.



8. إستخدم مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار المستخدم.



9. قم بإنشاء رمز خاص بك يتكون من أربع أرقام (عندما يتم إنشاء هذا الرمز سيتم تشغيل الجهاز فقط بإستخدام هذا الرمز.)



10. قم بتأكيد رمز المستخدم الجديد.



ملاحظة!

إستخدم مفتاح المعلومات الصفراء للتبديل بين المفتاح العلوي والسفلي.

11. ادخل الأسم الصحيح للمستخدم ، ثم إضغط **ENTER** للتأكيد.





ملاحظة!

تم إنشاء المستخدم والقائمة تتغير إلي إختيار المستخدم . يمكنك الان إنشاء مستخدم أخر أو الخروج من القائمة بالضغط علي **"STOP"** إيقاف.

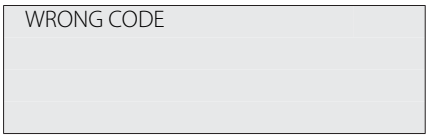
7.2.2 إدخال رموز المستخدم

عندما تقوم بتشغيل خدمة التكييف الهواء ، ستظهر البيانات علي شاشة العرض بالجهاز ، إذا تم إنشاء رمز للمستخدم فيجب إستخدام الرمز نفسه لتمكين الجهاز.

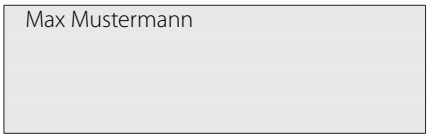
1. قم بإدخال الرمز الصحيح للمستخدم.



إذا قمت بإدخال رمز المستخدم خاطئ ستظهر رسالة علي شاشة العرض كا هو مبين بالاسفل:



قم بإدخال الرمز الصحيح للمستخدم.



7.3 إنشاء البيانات الشخصية

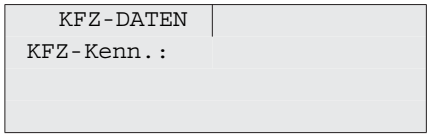
يمكنك إدخال بيانات مايصل الي مركبات خاصة ل **100** عميل وتخزين هذه البيانات في الجهاز.

1. في قائمة وضع الإستعداد ، قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار"الإختيار المختصر".

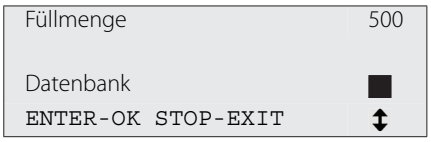


2. إضغط **ENTER** للتأكيد.

3. عندما تقوم بإدخال رقم لوحة ترخيص المركبات(يمكن أيضاً ان تكون فارغة) إضغط **ENTER** للتأكيد.



4. إستخدام مفاتيح المؤشرات ↑ أو ↓ لإختيار"البيانات" وإضغط **ENTER** للتأكيد.



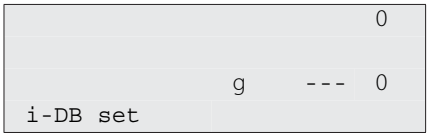
5. حدد "**DB** الشخصية"إضغط **ENTER** للتأكيد.



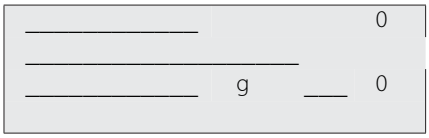
6. في هذه البيانات الفارغة قم بإستخدام مؤشر المفاتيح ↑ أو ↓ لإختيار الدخول عليها إضغط **ENTER** للتأكيد.



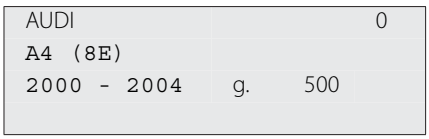
7. لتغير هذا البند إضغط علي مفتاح الأصفر"معلومات **INFO**".



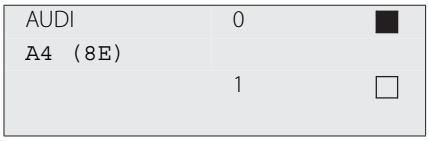
8. أدخل بيانات السيارة (الموديل، نوع) في الحقل الفارغ ثم إضغط **ENTER** للتأكيد.



9 .أدخل كمية غاز التبريد إضغط **ENTER** للتأكيد.



تم إنشاء البيان



يمكنك الآن إنشاء بيان آخر (استخدام مفاتيح المؤشر لتحديد والمضي قدما كما هو موضح) أو اضغط على "إيقاف" للخروج من القائمة.يتم حفظ البيانات الشخصية في لوحة التحكم، وليس على ذاكرة فلاش. سيتم الاحتفاظ بالمعلومات حتى بعد تحديث البرنامج.سيتم إدخال المعلومات علي حسب التسلسل الزمني(**not alphanumerically**).

7.4 عرض إستهلاك غاز التبريد.

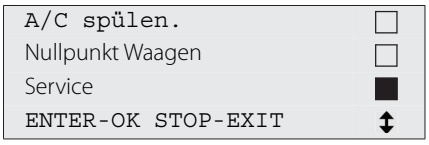
الجهاز تحفظ البيانات علي الكمية المعبئة والمستخرجة من غاز التبريد ويمكنك أن تطبع هذه البيانات شهريا وسنويا.

1. في القائمة الأساسية ، قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار " Schnellstart".

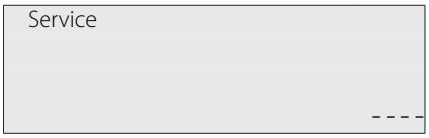


2. إضغط **ENTER** للتأكيد.

3. إستخدام مفتاح المؤشر ↓ لإختيار"الخدمة"وإضغط **ENTER** للتأكيد.



4. أدخل كلمة المرور "**9051**"وإضغط **ENTER** للتأكيد.



5. إستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار السنة وإضغط **ENTER** للتأكيد.



مثال

Von Klimaanlagen	
Total	2010
g.	18650
↵ PRINT STOP-EXIT	

بإستخدام نظام "Von Klimaanlagen"يساعد علي معرفة كمية غاز التبريد المستخرج، يتم إستخراج **18,650** غرام من غاز التبريد من محطة **2010** في هذا المثال.
إستخدام مفاتيح المؤشر↓ للإنتقال إلي التعبئة الإجمالية من غاز التبريد للسنة القادمة.

Eingefüllt in	
A/C	
Total	2010
g.	9000
↵ PRINT STOP-EXIT	

إضغط علي مفتاح المؤشر ↓ للعرض الشهري.

Von	
Klimaanlagen	
	01/2010
g.	2400
↵ PRINT STOP-EXIT	

مثال ،يتم إستخراج مجموعة **2.400** غرام من غاز التبريد في يناير كانون الثاني عام **2010.**
من خلال الإطلاع علي التقرير الشهري، يتم عرض كمية التعبئة والإستخراج دائما بالتناوب.
إضغط علي"ENTER"لطباعة التقارير بشكل عام في اي وقت. إضغط علي"STOP" للخروج من البرنامج.

7.5 إختبار نظام التكييف الهواء دون إستخدام خدمة المبرد.

ملاحظة!
لا يمكن إختبار تكييف الهواء إلا علي المركبات ذات الضغط المنخفض والضغط العالي أو فقط مع ذات الضغط المنخفض.

إذا قمت فقط بإختبار وظيفة نظام تكييف الهواء في السيارة دون الخروج أو إعادة تدوير غاز التبريد، فإن كمية غاز التبريد داخل نظام تكييف هواء السيارات تنقص بقدر الكمية المتواجدة لخدمة خراطيم تكييف الهواء بعد الإختبار.
إن قائمة "إختبار تكييف الهواء"تمت إضافتها للتعويض عن هذه الخسارة.

ملاحظة!
ليتم علاج الوظيفة القياسية الموجودة "إختبارات قصيرة" و "إختبارات حرة" لديها بالفعل وظيفة التعويض عن خراطيم الخدمة والتي تعني أن الأختبار النهائي لتكييف الهواء يمكن القيام به بطريقة "أن يتم صرف خدمة إضافية من غاز التبريد تعادل كمية خدمة خراطيم من قبل الجهاز."

1. أولاً ، قم بتوصيل جهاز **(AirCon Service Center)** إلي نظام تكييف هواء السيارة وفتحهم.

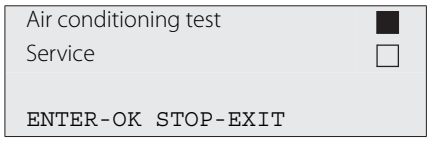
2. قم بتشغيل محرك السيارة وتشغيل نظام تكييف الهواء.

3. إستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار "إختيارات أخري".

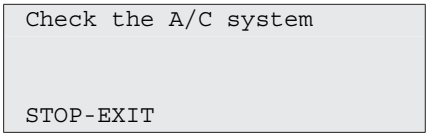


4. إضغط **ENTER** للتأكيد.

5. إستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار "إختيارات تكييف الهواء".

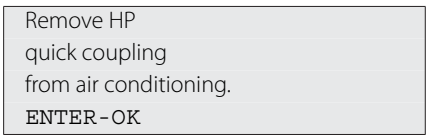


✓ تظهر رسالة يطلب منك التحقق من نظام تكييف الهواء.



6. تحقق من الضغط المرتفع والمنخفض من نظام تكييف الهواء اذا كانت طبقاً للمواصفات الشركة المصنعة.

7. لإيقاف نظام إختبار تكييف الهواء ، إضغط **(Stop)**.



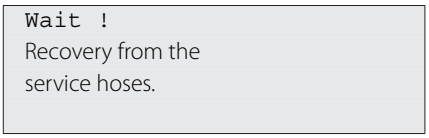
ملاحظة!

إن **ASC2000PRA** فقط: إن وجدت الرسالة **"NCG** إخلاء**"** تظهرفي شاشة العرض **(6)** مرة واحدة عندما يتم الانتهاء من المرحلة إعادة التدوير.غازات غير قابلة للتكثف (مثل الهواء أو الأكسجين) تلقائيا تطلق في الهواء المحيط.

8. قم بإغلاق الوصلة السريعة **HP** وأفصله عن نظام التكييف الهواء.

إذا قمت بإيقاف محرك السيارة من أجل فصل السريع للتوصيل **HP**، ثم قم بإعادة تشغيل تكييف الهواء.

✓ ستظهر بعض الرسائل كما هو موضح بالأسفل :





9. لإنهاء أختيار تكييف الهواء، إضغط علي زر**(STOP).**

7.6 الأختيار الحر

يتم إستخدام قائمة "الأختيار الحر"لأداء فحص تكييف الهواء خطوة بخطوة ، يمكنك تنفيذ نفس العمليات كما هو الحال في قائمة الإختيارات المختصرة ، ولكن قم بحذف الإجراءات الفردية . وبالإضافة إلي ذلك ، فمن الممكن إدخال القيم لكل عملية فردية بإستخدام لوحة المفاتيح . ويمكنك أيضاً إدخال بيانات السيارة لأغراض تقرير الخدمة في هذه القائمة .

ثلاث خطوات يجب إتباعها بشكل فردي في قائمة "الأختيار الحر".

- مرحلة إعادة التدوير : مرحلة إعادة التدوير: أخذ العينات وتحليل غازات التبريد**(ASC2000RPA فقط)**، واستخراج، وإعادة تدوير غازات التبريد، إختبار ارتفاع ضغط ، وإفراغ الزيوت المستعملة.

- مرحلة الإفراغ : اختبار النيتروجين **(ASC2000RPA فقط)**، واختبار التسرب / إختبار الضغط الزائد **(ASC2000RPA فقط)** إختبار التسرب/ إختبار الإفراغ.

- مرحلة التعبئة : تعبئة زيت جديد، تعبئة مادة الكشف عن تسرب الأشعة فوق البنفسجية المضافة و تعبئة غاز التبريد.

بعد أن تتم تنفيذ كل عملية ، تتم طباعة تقرير الخدمة.

1. نبدأ من خلال تركيب الوصلات للجهاز **(AirCon Service Center)** الي نظام تكييف الهواء في السيارة وفتحهم.

2. في قائمة وضع الإستعداد قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار"الأختيار الحر".



3. إضغط **ENTER** للتأكيد.

4. ثم اتبع الإرشادات على الشاشة:
حدد الإعدادات (الذي يومض ثم)إضغط **ENTER** للتأكيد.

5. إذا لزم الأمر، أدخل البيانات المطلوبة باستخدام لوحة المفاتيح ومفاتيح المؤشرثم إضغط **ENTER** للتأكيد
إذا كنت لا تريد أن تدخل أي بيانات هنا اضغط **ENTER** للتقدم للخطوة التالية للبرنامج .

ملاحظة!

إذا تلوثت المبردات (تحليل ممكن فقط مع **ASC2000RPA**)، إحباط خدمة تكييف الهواء وإستخدام حاويات تعبئة غاز التبريد، البند **WAECO** رقم **8885200059**، لاستنزاف نظام تكييف الهواء.

✓ بعد الإنتهاء من خدمة تكييف الهواء ، سوف يطلب منك أن تفصل خرطوم الجهاز **(AirCon Service Center)**من نظام تكييف الهواء لمركبة السيارة.

1. إفصل خرطوم الخدمة **(12)** و**(11)** ، وإضغط **ENTER** للتأكيد.

✓ سيتم الان تفريغ خرطوم الخدمة وبعد ذلك سيصبح الجهاز علي أتم الإستعداد لأستخدامه مرة أخري.

2. قم بتوصيل الصمامات في نظام تكييف الهواء مرة أخري.

7.7 تنظيف نظام تكييف الهواء

يتم إستخدام القائمة "التنظيف **Flushing** "لتنظيف نظام تكييف الهواء من المركبة بإستخدام غاز التبريد. التنظيف هي مناسبة لإستبدال ضغط الزيت القديم أو إزالة بقايا المعادن من النظام. قبل التنظيف ، يجب أولاً إستخراج غازات التبريد من نظام تكييف. وبعد ذلك فإن مكونات النظام التي لايمكن أن يتم تنظيفها، يجب أن يتم فصلها من دائرة التكييف(علي سبيل المثال ضاغط او الفلتر)، وبعد ذلك يتم تنظيف المكونات وتوصيلها للخدمة بإستخدام محولات خاصة لتشكيل دائرة الضغط.

1. قم بتوصيل الجهاز **(AirCon Service Center)** لنظام تكييف الهواء للمركبة وقم بفتحهم .

2. في قائمة وضع الإستعداد قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار"**الإختيار الحر**".

Short selection	☐
Free selection	■
Other selections	☐
ENTER-OK	↕

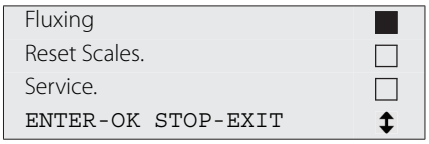
3. إضغط **ENTER** للتأكيد.

4. إذا لزم الأمر، قم بإستخدام لوحة المفاتيح **(7)** لإدخال البيانات وإضغط **ENTER**، اذا لم تجد هناك بيانات لإدخالها إضغط **ENTER**للإنتقال الي البرنامج التالي.

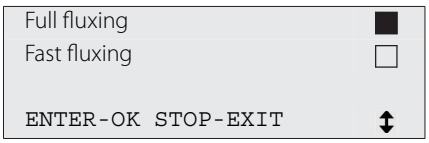
5. قم بإختيار" REC/ مرحلة إعادة التدوير"(ومضات الإعداد)، وإضغط ENTER للتأكيد.
6. من أجل "وقت إختبار زيادة الضغط"، أدخل 1دقيقة ،إضغط ENTER للتأكيد.
7. قم بإلغاء إختيار"مرحلة الإفراغ"بدون إستخدام (ومضات الإعداد) ثم إضغط ENTER للتأكيد.
8. قم بإلغاء إختيار"مرحلة التعبئة" بدون إستخدام (ومضات الإعداد) ثم إضغط ENTER للتأكيد.
9. قم بإختيار"بدء العمل" عن طريق الضغط علي المفتاح الإدخال ENTER.
10. فصل مكونات النظام التي لا يمكن ان يتم تنظيفها من دائرة التبريد وتشمل هذه المكونات :
    - ضاغط
    - فلتر
    - إختناق ثابت
    - عبوات التجميع
    - فلتر لتجفيف الوحدات
    - صمامات التوسع
11. إربط المكونات الي منافذ الخدمة للتنظيف (15) و (14) من (AirCon Service Center) بإستخدام محولات خاصة ووفقاً للمواصفات الشركة المصنعة لتشكيل دائرة التنظيف.
12. في القائمة الأساسية قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار "الأختيارات الأخري".



13. إضغط ENTER للتأكيد.
14. إستخدام مفاتيح المؤشر↑ أو ↓ لإختيار "التنظيف Fluxing".



15. إذا لزم الأمر، قم بإستخدام لوحة المفاتيح (7) لإدخال البيانات وإضغط ENTER للتأكيد، اذا لم تجد هناك بيانات لإدخالها إضغط ENTER للإنتقال الي الخطوة التالية من البرنامج.
16. إستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار ما إذا أردنا تنظيف مكونات نظام تكييف الهواء بالكامل او المكونات الفردية فقط.



17. إضغط ENTER للتأكيد.
18. إتبع الإرشادات الظاهرة علي الشاشة.

ملاحظة!

إذا تلوثت المبردات (تحليل ممكن فقط مع ASC2000RPA)،إيقاف خدمة تكييف الهواء واستخدام حاويات تعبئة غاز التبريد، البند WAECO رقم 8885200059، لتفريغ غاز التبريد من نظام تكييف الهواء.

إن ASC2000PRA فقط: إن وجدت الرسالة "NCG إخلاء" تظهرفي شاشة العرض(6) مرة واحدة عندما يتم الانتهاء من المرحلة إعادة التدوير.غازات غير قابلة للتكثف (مثل الهواء أو الأكسجين) تلقائيا تطلق في الهواء المحيط.

✓ **بعد إكتمال التنظيف فإن القائمة الأساسية للجهاز (AirCon Service Center) ستظهر.**

19. إذا لزم الأمر، إزالة محول من دائرة التنظيف وإعادة توصيل جميع المكونات الي دائرة التبريد النظام ثم يتوصل الجهاز (AirCon Service Center) المناسب لنظام تكييف الهواء للمركبة وتشغيلهما .

20. في قائمة وضع الإستعداد قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار "الأختيار الحر".



21. إضغط ENTER للتأكيد.

22. إذا لزم الأمر، قم بإستخدام لوحة المفاتيح (7) لإدخال البيانات وإضغط ENTER للتأكيد، اذا لم تجد هناك بيانات لإدخالها إضغط ENTER للإنتقال الي الخطوة التالية من البرنامج .

23. قم بإلغاء إختيار"REC/ مرحلة إعادة التدوير "بدون إستخدام (ومضات الإعداد) ثمإضغط ENTER للتأكيد.

24. إختيار" مرحلة الإفراغ " بدون إستخدام (ومضات الإعداد) ثم إضغط ENTER للتأكيد.

25. إذا لزم الأمر، قم بإستخدام لوحة المفاتيح (7) لإدخال البيانات وإضغط ENTER للتأكيد، اذا لم تجد هناك بيانات لإدخالها إضغط ENTER للإنتقال الي الخطوة التالية من البرنامج.

26. قم بإختيار"مرحلة التعبئة"(ومضات الإعداد) ثم إضغط ENTER للتأكيد.

27. إدخل كمية تعبئة غازات التبريد (لاحظ كمية تعبئة الزيت في الضاغط).

28. ثم أتبع التعليمات التي تظهر علي الشاشة (6) وقم بإختيار الإعدادات إضغط ENTER للتأكيد.

29. قم بإختيار"بدء العملية"عن طريق الضغط علي المفتاح الإدخال ENTER للتأكيد.

✓ **بعد تعبئة الكاملة، ستقوم بفصل خرطوم الجهاز (AirCon Service Center) من أجهزة تكييف هواء المركبة.**

30. أفصل خراطيم الخدمة **(12)** و**(11)** وإضغط **ENTER** للتأكيد ثم قم بتفريغ الخراطيم من الخدمة. الجهاز أصبح علي أتم الإستعداد للإستخدام مرة أخري.

31. قم بتوصيل الصمامات في نظام تكييف هواء المركبة مرة أخري.

8 مهام الخدمات

8.1 معايرة موازين فقط

يطبق علي موديل (ASC2000 ، ASC2000RPA ، ASC3000)

ملاحظة!

من أجل أن تقاس كميات الزيت والمواد المضافة للأشعة فوق البنفسجية بشكل صحيح، يجب أن يتم التحقق من بداية نقطة الصفرمن الجداول وأختبارها بشكل منتظم والإعادة إذا لزم الأمر.

إعادة الإعدادات ضرورية :

- اذا كانت كمية الزيت في العبوة تختلف بقدر أكثر من **10**مل لتر من الكمية المستخدمة.
- إذا إهتز جهاز(**AirCon Service Center)** علي سبيل المثال خلال نقله من مكان الي أخر او علي الطرق الوعرة.
- كل **4-6** أسابيع.

1. في القائمة الأساسية قم بإستخدام مفاتيح المؤشر↑ أو ↓ لإختيار **"الأختيارات المختصرة".**

Short selection	☐
Free selection	☐
Other selections	■
ENTER-OK	↕

2. إضغط **ENTER** للتاكيد.

3. قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار **"إعادة تعيين المقاييس".**

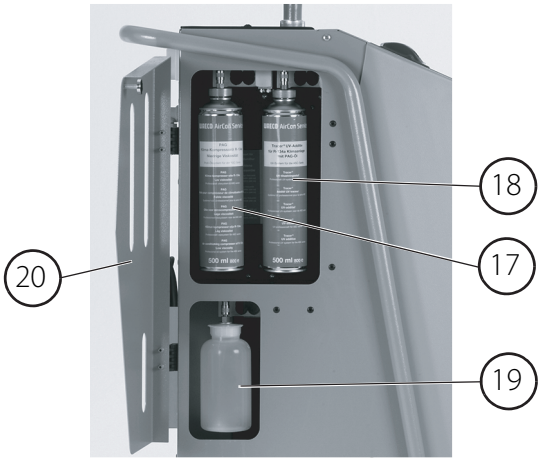
Int. vessel filling	☐
Fluxing	☐
Reset Scales.	■
Service.	☐

بعد ذلك سيطلب منك إزالة العبوات من النطاق :

Scale
empty ?
ENTER-OK STOP-EXIT

من أجل التحقق من نقطة الصفر في عبوات الزيوت والأشعة فوق البنفسجية ، قم بفتح الغطاء **20** من جهة اليسار وقم بسحب العبوات من للأقفال المفاجئ.

- عبوة الزيت الجديد**(17)**.
- عبوة للأشعة فوق البنفسجية **(UV)** المضافة **(18)**.
- عبوة الزيوت المستعملة **(19)**.



عندما تقوم بأخذ مقاسات العبوات ، إضغط **ENTER** للتأكيد. وعند الإنتهاء من أخذ المقاسات فإن الجهاز سيومض لسحب العبوات.
عندما تقوم بضبط نقطة الصفر فإن خدمة أخذ المقاسات ستظهر مرة ثانية على الجهاز.

إرجاع العبوات إلى وضع التشغيل.
إرفاق عبوات الزيت **(17)** و **(19)** والأشعة فوق البنفسجية **(18)** لأقفال المفاجئة مرة أخرى وأغلق الغطاء **(20)**.

إضغط إيقاف مرتين للذهاب إلي وضع الإستعداد.

8.2 تغير الفلتر الداخلي

1. في القائمة الأساسية قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار"الإختيار المختصر".

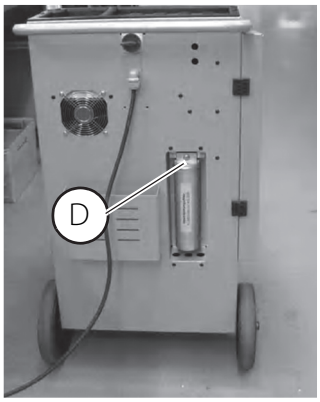
Short selection	☐
Free selection	■
Other selections	☐
ENTER-OK	☐

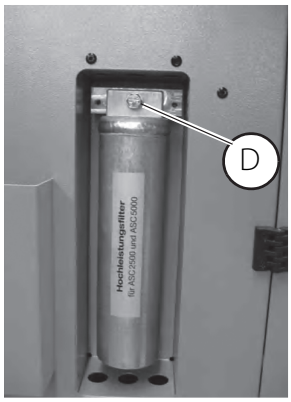
2. إضغط **ENTER** للتاكيد.
3. تخطي طلب الاستعلام "بيانات السيارة".
4. أختار "**REC**/ مرحلة إعادة التدوير".
5. قم بضبط "إختبار وقت زيادة الضغط" الي **1** دقيقة ثم إضغط **ENTER** للتاكيد.
6. بإلغاء إختيار"مرحلة الإفراغ"إستخدام **(NO)** ثم إضغط **ENTER** للتاكيد.
7. قم بإلغاء إختيار"مرحلة التعبئة"إستخدام **(NO)**ثم إضغط **ENTER** للتاكيد.
8. قم بإختيار "أبدأ التشغيل"وإضغط **ENTER** للتاكيد.

سيتم الآن سحب كل الغاز من داخل خراطيم الخدمة وسيتم تفعيل قائمة وضع الإستعداد لجهاز **AirCon Service Center.**

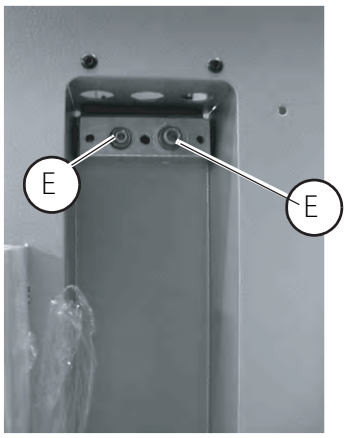
أنتج ضاغط فراغ داخلي بحيث يمكن استبدال فلتر مع الحد الأدنى من فقدان المبرد.

9. فك المسمار **(D)** من لوحة التحكم ، ثم قم بنزع الفلتر للخارج.





10 إستبدال حلقات **o** ب **E**



11 قم بإدخال مسمار جديد وقم برص المسمار الي الحد الأقصى. **15** ° نيوتن متر.

8.3 د(ASC2000RPA فقط)

تغير فلتر تحليل غاز التبريد

ملاحظة!

مرشح تحليل غازات التبريد **(21)**، **WAECO** البند رقم **4440600076**، يحتاج إلى تغيير مرة واحدة تبدأ تظهر بقع حمراء على السطح الأبيض للفلتر.



1. سحب فلتر غاز التبريد**(21)** من مكان تثبيته.
2. فصل كل من خراطيم المياه من الفلتر.
3. نعلق على حد سواء خراطيم فلتر جديد تحليل غازات التبريد. مراقبة تدفق الاتجاه **(السهم)** عند القيام بذلك.
4. إدراج فلترغازات التبريد في نفس مكان التثبيت.

8.4 معايرة حساس الضغط

حساس الضغط يجب أنيتم معايرته بشكل صحيح من أجل التاكد من قياسات الضغط بالدقيقة .

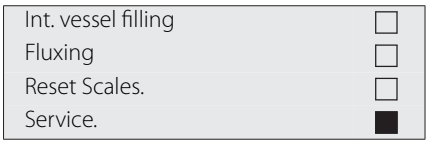
المعايرة المطلوبة :

- كل أربع أسابيع.
- إذا تعرض الجهاز (**AirCon Service Center**) إلي هزة ثقيلة.
- في كل مرة يتم تغير مضخة الزيت.
- إذا ظهرت على شاشة العرض قم ضغط غير حقيقية وغير منطقية.

1. في قائمة وضع الإستعداد قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار " الإختيارات أخري".



2. إضغط **ENTER** للتأكيد.
3. قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار "**Service**".



4. إضغط **ENTER** للتأكيد.
5. قم بإدخال كلمة المرور"**2224**".
6. تأكيد "الضغط علي المفاتيح"عن طريق الضغط علي مفتاح الإدخال **ENTER**.
7. إتبع الإرشادات التي تظهر علي الشاشة :

- فصل الخدمة **(14)** و**(13)** من خدمة الخراطيم **(12)** و**(11)**.
- أستخدام لوحة المفاتيح**(7)** لإدخال الضغط الجوي المحلي الحالي ثم إضغط **ENTER** للتأكيد.

ملاحظة!

يمكنك البحث عن الضغط الجوي الحالي للمنطقة الخاصة بك علي الإنترنت علي سبيل المثال :

http://www.meteo24.de/wetter/under” luftdruck”

8. عندما يتم الإنتهاء من المعايرة إضغط **ENTER** للخروج من القائمة
9. إضغط إيقاف مرتين للوصول الي القائمة الإحتياطية
10. ربط الوصلات باليد **(14)** و **(13)** بإحكام علي خدمة الخراطيم **(12)** و **(11)** مع الحرص علي عدم خلط الأحمر مع الأزرق في الوصلات والخراطيم .

8.5 إستبدال زيت مضخة الشفط

تحذير!

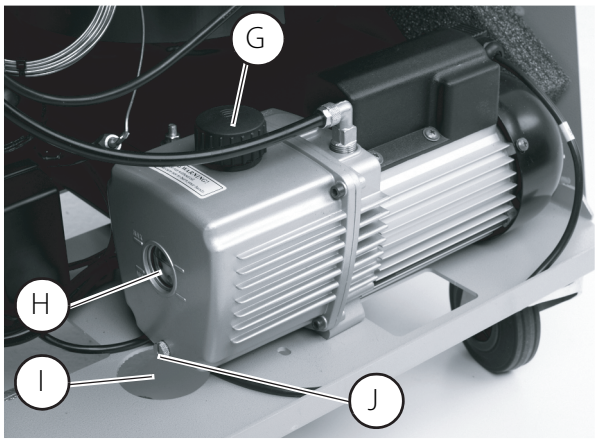
إيقاف التشغيل للجهاز (AirCon Service Center) وفصله من التيار الكهربائي.

1. قبل تغير الزيت، يتعين عليك تشغيل المضخة لمدة **10** دقائق (يدوياً عن طريق القائمة).

2. قم بإزالة اللوحات الأمامية :
التراجع عن مسامير **(D)** علي لوحة التحكم وأرفعها. ثم التراجع عن مسامير **(E)** علي الجزء السفلي من اللوحة الأمامية وإزالته .



3. وضع وعاء سعته علي الاقل **1/2** لتر باللأسفل من الجهاز **(AirCon Service Center)** لأن الزيت يتدفق من مضخة الفراغ عبر إفتتاح **(I)** في قاعدة الجهاز.



4. فك قابس للتعبئة الزيت**(G)**.

5. لإستخراج الزيت، قم بفك القابس الخاص بخروج الزيت المستخدم**(J)**.

6. بمجرد تم إستخراج الزيت بشكل كامل من المضخة، قم بإعادة تثبيت القابس الخاص بإستخراج الزيت **(J)** مرة أخري.

6. بمجرد تم إستخراج الزيت بشكل كامل من المضخة، قم بإعادة تثبيت القابس الخاص بإستخراج الزيت**(J)** مرة أخري.

7. قم بتوصيل مصخة الزيت في الوسط من الزجاج **(H)** وأرجع قابس تعبئة الزيت **(G)**.

8. وضع اللوحة الأمامية ولوحة التحكم مرة أخري وإعادة توصيل قابس الطاقة.

بعد الانتهاء من مهام الخدمة، يجب عليك حذف رسائل الخدمة (إعادة تعيين العداد).

9. للقيام بذلك، قم بالتبديل إلى"إختيارات أخرى **-Service**".

10. أدخل كلمة المرور **"7782"**.

يظهر المجموع (منذ التشغيل الأولي - أنه لايمكن إعادة تعيينها).

11. للعودة إلى الخدمة التي يمكن إعادة تعيينها اضغط على مفتاح المؤشر أربع مرات.

12. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

8.6 استخراج غازات التبريد الملوثة

ينبغي أن تكون التحاليل **(ASC2000RPA)** موضحة بأن إستخراج المبردات تحتوي علي مبردات الأخرى من **R 134A** إن جهاز **AirCon Service Center** سيتم إحباط عملية الاستخراج والتبريد الملوث وسيبقى نظام تكييف الهواء. في هذه الحالة، فإن الملوث تتحتاج الي التبريد ليتم ضخها من خدمة خراطيم ونظام تكييف الهواء باستخدام مبردات التجفيف، **WAECO** البند رقم **8885200059**.

1. فحص خراطيم الخدمة **(11)** و **(12)** من نظام تكييف الهواء.

2. استخدام تجفيف المبردات، **WAECO** عدد البند **8885200059**، لتفريغ خراطيم الخدمة **(11)** و **(12)** اطلع على كتيب التشغيل للحصول على إرشادات.

3. في قائمة وضع الإستعداد قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓ لإختيار**"الأختيارات الأخري"**.



4. إضغط **ENTER** للتأكيد.

5. **ASC2000RPA** فقط: لخفض كبير في المدة من عملية إخلاء، "اختبار النيتروجين" يمكن إلغاء تحديد في الإعدادات الافتراضية (راجع "تحرير القيم الافتراضية" في صفحة **68**).

6. حدد "مرحلة الإفراغ ؟ "اختيارات الحرة"(انظرفي الصفحة **83**)، وتحمل من مرحلة فراغ مع مدة دقيقة واحدة.

7. استخدام مجفف المبردات، **WAECO** عدد البند **8885200059** ، فارغة نظام تكييف الهواء في السيارة وفقا للتعليمات في دليل التشغيل.

8.7 تصحيح الكمية لتعبئة الخراطيم الطويلة

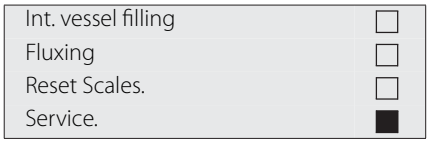
إذا كان هناك حاجة الي الخراطيم الأطول أو الأقصر للجهاز، فيجب عليك بهذه الحالة ضبط كميات التعبئة للخرطوم

ملاحظة!
إن خدمة الخراطيم الطويلة أو القصيرة يجب دائما ان تكون علي الطول نفسه وإلا فإن كميات التعبئة لن تقاس بشكل صحيح.

1. في قائمة وضع الإستعداد، قم بإستخدام مفاتيح المؤشر ↑ أو ↓لإختيار "إختيارات إخري".



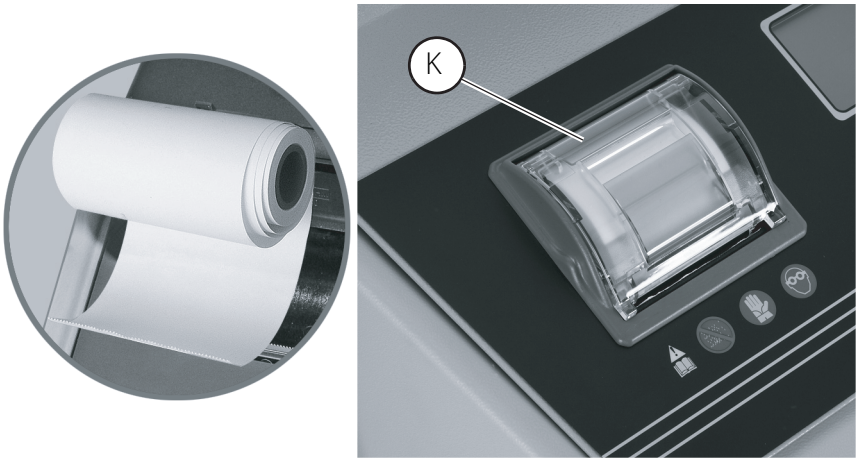
2. إضغط **ENTER** للتأكيد.
3. إستخدام مفتاح المؤشر ↓ لإختيار"الخدمة".



4. إضغط **ENTER** للتأكيد.
5. أدخل كلمة المرور"**7732**".
6. أدخل طول الخرطوم في سم.
7. إضغط **ENTER** للتأكيد.

8.8 إستبدال ورق الطابعة

1. قم بوضع لفة الورق للطباعة في محل **(16)** وإفتح الغطاء **(K)**



2. قم بوضع لفة الورق جديد وإغلاق الغطاء**(K)**

8.9 تغير بطاقة الذاكرة

إن جهاز **(AirCon Service Center)** يحتوي علي بطاقة ذاكرة، وان بطاقة الذاكرة تحتوي علي مايلي:

- برنامج للجهاز **(AirCon Service Center).**
- قاعدة بيانات مع جميع أنواع السيارات المشتركة وكميات التعبئة.

للحصول على المعلومات في جميع الأوقات، فإنه يجب تثبيت بطاقة الذاكرة.

ملاحظة!

عند استبدال بطاقة ذاكرة فلاش القديمة بأخرى جديدة، فإنه سيتم تخزين والإحتفاظ بمعلومات **(** عن الشركة والعدادات **).**

لم تعد هناك حاجة لبطاقة الذاكرة القديمة ويمكن التخلص منها بطريقة مناسبة.

للحصول على معلومات عن آخر نسخة من بطاقة ذاكرة **(**يرجي الإتصال علي الخط الساخن**).**

هاتف: (191-79 8 / 72 25 (0) 49+

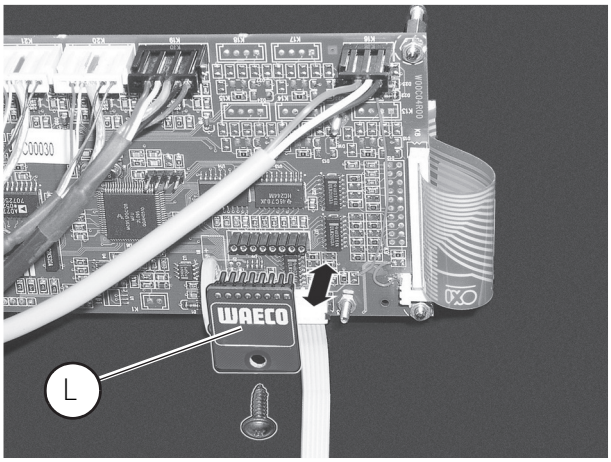
تحذير!

قبل فتح الجهاز، قم بإطفائه وسحب القابس من التيار الكهربائي.

1. فك المسامير **(D)** على لوحة التحكم وقم برفعها



2. قم بفتح مشبك بطاقة الذاكرة وقم بسحب البطاقة **(L)**



3. قم بإدخال بطاقة الذاكرة جديدة **WAECO** وثبتها

4. قم بخفض لوحة التحكم وثبت المسمار بالأسفل

5. إغلاق لوحة التحكم وإعادة توصيل الطاقة

6. قم بتشغيل الجهاز واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة

ملاحظة!

عندما تقوم بتشغيله مرة أخري، يجب نسخ المعلومات من بطاقة الذاكرة إلى الجهاز. للقيام بذلك، قم بالتبديل إلى " الأختيارات الأخري" - **"Service"** وأدخل كلمة المرور **"1518"**. اضغط **ENTER** للتأكيد بعد عرض الرسائل.

8.10 التنظيف والصيانة

- تنظيف السطح الخارجي للجهاز بقطعة قماش مبللة على النحو المطلوب. إذا كان ضروريا، واستخدام كمية صغيرة من المنظفات لا تستخدم المذيبات.
- قبل تشغيل الجهاز **AirCon Service Center** قم بتحقق من خراطيم الخدمة **(12)** و **(11)** ووصلات الخدمة **(14)**و**(13)**بإنتظام للتأكد بأنه لايوجد أي اضرار او تلف. لا تقم بتشغيل الماكينة في حالة تلف الخراطيم

9 التخلص

9.1 التخلص من السوائل المستخدمة

ملاحظة!

الزيت المستخدم يعد من النفايات الخطرة.

لا تخلط الزيوت المستعملة مع السوائل الأخرى.

قم بالحفاظ علي الزيوت المستعملة في حاويات مناسبة قبل التخلص منها.

9.2 التخلص من مواد التعبئة والتغليف

- **ينبغي التخلص من مواد التعبئة والتغليف من الورق المقوى مع غيرها من نفايات الورق.**
- **ينبغي أن يضاف بلاستيك مواد التعبئة والتغليف لإعادة التدويرها مع النفايات الأخرى.**

9.3 التخلص من مواد التعبئة والتغليف

- **اذا كنت ترغب في تكهين AirCon Service Center، أولاً قم بتجفيفها تماما من جميع السوائل والتخلص منها بطريقة بيئية.**
- **خذ الجهاز القديم إلي أقرب مركز لإعادة التدوير أو قم باإتصال بأقرب خدمة عملاء.**

10 إكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	السبب	العلاج
يظهر على الشاشة **Warning !** **Internal Vessel overpressure!**	تظهر رسالة خلال عملية سحب التبريد	للإستمرار إضغط **Enter** لثلاث ثوان إذا استمرت الرسالة بالظهور يرجي الإتصال بمسؤل الخدمة.
يظهر على الشاشة **Warning !** **Internal vessel filled !**	حاوية غاز التبريد مليئة جدا كي تحتفظ بالكمية المطلوب استخراجها.	إفراغ الحاوية الداخلية بطريقة سليمة
يظهر على الشاشة **Warning !** **Pressure inside the A/C system** **Recovery started !**	تظهر رسالة في بداية عملية الإفراغ. لا يزال الضغط موجود في نظام تكييف الهواء.	لا تتخذ أي إجراءات وتتم العملية تلقائياً
يظهر على الشاشة **Warning !** **Pressure inside the A/C system**	تظهر رسالة في بداية عملية الإفراغ. لا يزال الضغط موجود في نظام تكييف الهواء.	لا تتخذ أي إجراءات وتتم العملية تلقائياً
ظهر على الشاشة **Vacuum not attained!** **Carry on?**	تظهر رسالة أثناء عملية الإفراغ إذا كان الضغط في نظام تكييف بعد **8** دقائق لا يزال أكثر من**50** م بار.	يتم فحص مكيف المركبة والوصلات وجهاز **AirConService Center** من التسريبات
يظهر على الشاشة **A/C system leakage** **Carry on?**	تظهر رسالة في نهاية عملية الإفراغ. نظام تكييف على فقدان فراغ من أكثر من **120** م بار خلال الفحص.	يتم فحص مكيف المركبة والوصلات وجهاز **AirConService Center** من التسريبات
يظهر على الشاشة **Drained Oil glass emptying!** **(ASC 2000,ASC 2000 RPA, ASC 3000 only)**	تظهر رسالة خلال استخراج أو عملية إعادة الملئ إذا كان هناك أكثرمن**150** مل من الزيت المستخدم في الحاوية.	قم بتفريغ عبوة الزيت المستخدم في مكان مناسب للحفاظ علي البيئة
ظهر على الشاشة **Warning !** **Not enough vacuum for injection!**	تظهر رسالة أثناء المرحلة ملء إذا كان فراغ في الهواء نظام تكييف هو غير كافية لإنهاء عملية	يتم فحص مكيف المركبة والوصلات وجهاز **AirConService Center** من التسريبات
يظهر على الشاشة **Not enough refrigerant Add!**	تظهر رسالة أثناء مدخلات العملية إذا كان هناك لا المبردات كافية في الحاوية الداخلية لإتمام العملية.	قم بملئ الحاوية الداخلية لغاز التبريد

المشكلة	السبب	العلاج
ظهر على الشاشة **Not enough UV. Add**	تظهر هذه الرسالة أثناء عملية ملء إذا لم يكن هناك ما يكفي من الأشعة فوق البنفسجية مضافة في الحاوية إلى إنهاء عملية.	ملء حاوية المضافة للأشعة فوق البنفسجية.
يظهر على الشاشة **Not enough oil. Add**	الرسالة التي تظهر أثناءعملية ملء إذا كان هناك لا يكفي جديدة من النفط في حاوية لإنهاء العملية.	ملء الحاوية جديدة من النفط مع نوع النفط مناسبة.
Max. filling time exceeded! Continue?	الرسالة التي تظهر أثناء عملية ملء إذا كانت مجموعة كمية من غاز التبريد لا يمكن المراد شغلها.	تحقق من أن **AirConServiceCenter** لا يتم حظر الاتصالات.
يظهر على الشاشة **Ext. tank empty or closed valve! check**	الرسالة التي تظهر في بدء أو أثناء ملء المبردات الداخلية حاوية إذا كان التبريد مجموعة لا يمكن أن يتحقق الكمية.	معرفة ماإذا كانت عبوة التبريد لا تزال تحتوي على ما يكفي من غاز التبريد أو إذا كانت الصمامات من الخارجية حاوية التبريد هي فتح.
يظهر على الشاشة **Change the equipment drier filter! Continue?**	تظهر هذه الرسالة عندما تقوم فيها بتشغيل **AirConServiceCenter.**	تغيير فلتر داخلي كما أقرب وقت ممكن (انظر الصفحة **29**). لتخطي هذا، اضغط **RETNER** لمدة **3** ثوان.
يظهر على الشاشة **Change the vacuum pump oil. go on?**	تظهر هذه الرسالة عندما تقوم فيها بتشغيل **AirConServiceCenter.**	تغيير ضخ الزيت فراغ في أقرب وقت ممكن (انظر الصفحة **69**). لتخطي هذا، اضغط**RETNER** لمدة **3** ثوان.
يظهر على الشاشة **printer not in line carry on?**	تشير رسالة طابعة خطأ.	تحقق ما إذا كان هناك ورقة في الطابعة.تحقق مما إذا كانت الطابعة في وضع التشغيل (**DEL** أصفر يجب أن تضيء باستمرار). تأكد من أن الغطاءمغلقة بشكل صحيح.
يظهر على الشاشة **Error 01**	تم إضافة المبردات قبل استنزاف كان الانتهاء.	تكرار تجفيف الإجراء، لا يقطع عليه هذا الوقت.
يظهر على الشاشة **Error 02** **(ASC 2000RPA only)**	نظام تكييف الهواءهو تسرب. لا يزال هناك التبريد في الهواء نظام تكييف.	ملء الحاوية جديدة من النفط مع نوع النفط مناسبة.
Error 05 **(ASC 2000RPA only)**	ضغط منخفض غير متصل أثناء عملية التنظيف	ربط خرطوم الضغط المنخفض إلى مربع دافق ومفتوحة صمام.

المشكلة	السبب	العلاج
Error 10 (ASC 2000 RPA only)	لم يكن من الممكن للحد من ضغط بما فيه الكفاية خلال "اختبار البرمجيات".	الضغط المتبقي على أجهزة قياس الضغط؟ تحقق محول الضغط المعايرة. تحقق الداخلية ضغط زجاجة . تحقق من وضاغط الملف اللولبي المقابلة الصمامات.
يظهر على الشاشة Error 11	لم يكن من الممكن لتجفيف أي الزيوت المستعملة خلال "اختبار البرمجيات".	إدراج زجاجة الزيت المستخدم بشكل صحيح. تحقق من أن صمام الملف اللولبي يمكن ان تتحرك بحرية. تحقق من أن المقياس هو يعمل بشكل صحيح.
يظهر على الشاشة Error 12	لم يكن من الممكن لإزالة أي المبردات من خزان الداخلي خلال "اختبار البرمجيات".	تحقق محول الضغط المعايرة. معرفة ما اذا كان صمام على خزان داخلي مفتوح. تحقق صمام **ER**.

11 البيانات التقنية

ASC1000	
المقايس(العرض ، الطول ، العمق)	560 mm x 1300 mm x 650 mm
الوزن	95 kg
إمدادات الطاقة	230 V/240 V - 50 Hz/60 Hz
نسبة إستخراج غاز التبريد	18 kg / h
إخراج مضخة التفريخ	4 cars / h
تصفية فلتر التفريخ	0.2 kW
إخراج ضاغط الهواء	150 kg
ملئ سعة بطارية السلندر	12.0 l (10.0 kg)
إنبعاث الضجيج	55.5 dB (A)
دقة الموازين الإلكترونية لغاز التبريد	+/- 10 g
دقة الموازين الإلكترونية لغاز التبريد القديم والجديد	+/- 1 g
دقة الموازين الإلكترونية للأشعة الفوق البنفسجية	+/- 1 g
درجة حرارة التشغيل	+ 5 °C – + 45 °C

ASC2000	
المقايس(العرض ، الطول ، العمق)	560 mm x 1300 mm x 650 mm
الوزن	100 kg
إمدادات الطاقة	230 V/240 V - 50 Hz/60 Hz
نسبة إستخراج غاز التبريد	30 kg / h
إخراج مضخة التفريخ	5 cars / h
تصفية فلتر التفريخ	0.32 kW
إخراج ضاغط الهواء	150 kg
ملئ سعة بطارية السلندر	24.0 l (21.0 kg)
إنبعاث الضجيج	55.5 dB (A)
دقة الموازين الإلكترونية لغاز التبريد	+/- 10 g
دقة الموازين الإلكترونية لغاز التبريد القديم والجديد	+/- 1 g
دقة الموازين الإلكترونية للأشعة الفوق البنفسجية	+/- 1 g
درجة حرارة التشغيل	+ 5 °C – + 45 °C

ASC 2000 RPA	
المقايس(العرض ، الطول ، العمق)	560 mm x 1300 mm x 650 mm
الوزن	100 kg
إمدادات الطاقة	230 V/240 V - 50 Hz/60 Hz
نسبة إستخراج غاز التبريد	30 kg / h
إخراج مضخة التفريخ	5 cars / h
تصفية فلتر التفريخ	0.32 kW
إخراج ضاغط الهواء	150 kg
ملئ سعة بطارية السلندر	24.0 l (21.0 kg)
إنبعاث الضجيج	55.5 dB (A)
دقة الموازين الإلكترونية لغاز التبريد	+/- 10 g
دقة الموازين الإلكترونية لغاز التبريد القديم والجديد	+/- 1 g
دقة الموازين الإلكترونية للأشعة الفوق البنفسجية	+/- 1 g
درجة حرارة التشغيل	+ 5 °C – + 45 °C

ASC 3000	
المقايس(العرض ، الطول ، العمق)	560 mm x 1300 mm x 650 mm
الوزن	105 kg
إمدادات الطاقة	230 V/240 V - 50 Hz/60 Hz
نسبة إستخراج غاز التبريد	30 kg / h
إخراج مضخة التفريخ	153 l / h
تصفية فلتر التفريخ	0.32 kW
إخراج ضاغط الهواء	150 kg
ملئ سعة بطارية السلندر	24.0 l (21.0 kg)
إنبعاث الضجيج	55.5 dB (A)
دقة الموازين الإلكترونية لغاز التبريد	+/- 10 g
دقة الموازين الإلكترونية لغاز التبريد القديم والجديد	+/- 1 g
دقة الموازين الإلكترونية للأشعة الفوق البنفسجية	+/- 1 g
درجة حرارة التشغيل	+ 5 °C – + 45 °C

12 إكسسوارات

البند	الوصف	رقم البند
1	بي أي جي زجاجة زيت جديد ISO 46, 500	8887200013
2	بي أي جي زجاجة زيت جديد	8887200014
3	زجاجة الأشعة فوق البنفسجية ٥٠٠ مل	TP-3820-500
4	محول ٥٠٠ مل زجاجة الزيت الجديد وزجاجة الأشعة فوق البنفسجية	4440600026
5	عبوة إضافية لأنواع الزيوت	4440600034
6	عبوة للزيت المستعمل	4440600033
7	فلتر إحتياطي للصيانة	4440400008
8	تعبيئة السلندر ٤.٤ كجم كتخزين للغاز التبريد	8885200003
9	غطاء واقي للجهاز	4445900081
10	تمديد زجاجة لجهاز التتبع ٢٣٦ مل	TP-3820-0008
11	تمديد زجاجة لجهاز التتبع ٤٧٥ مل	TP-3820-0016
12	تتبع جهاز التعبيئة	4440600034
13	رول إحتياطي للطابعة (الورق الحراري) ٤ VPE	4445900088
14	خرطوم لخدمة جانب الضغط المنخفض قياسي SAE ٥ مل	8885100026
15	خرطوم لخدمة جانب الضغط المنخفض قياسي SAE ٥ مل	8885100025
16	نظارات السلامة	8885400066
17	قفازات الوقاية	8885400065
18	مضخة الزيت ١٠٠٠ مل	8887200018
19	تصفية تحليل غاز التبريد	4440600076

WAECO

Germany
Dometic WAECO International GmbH
Hollefeldstraße 63
D-48282 Emsdetten
☏ +49 (0) 2572 879-195
🖷 +49 (0) 2572 879-322
Mail: info@dometic-waeco.de
Internet: www.dometic-waeco.de

AUSTRALIA
Dometic Australia Pty. Ltd.
1 John Duncan Court
Varsity Lakes QLD 4227
☏ +61 7 55076000
🖷 +61 7 55076001
Mail: sales@dometic-waeco.com.au

AUSTRIA
Dometic Austria GmbH
Neudorferstrasse 108
2353 Guntramsdorf
☏ +43 2236 908070
🖷 +43 2236 90807060
Mail: info@waeco.at

BENELUX
Dometic Benelux B.V.
Ecustraat 3
NL-4879 NP Etten-Leur
☏ +31 76 5029000
🖷 +31 76 5029090
Mail: info@dometic.nl

Dometic Branch Office Belgium
Zinkstraat 13
B-1500 Halle
☏ +32 2 3598040
🖷 +32 2 3598050
Mail: info@dometic.be

BRAZIL
Dometic DO Brasil LTDA
Avenida Paulista 1754, conj. 151
SP 01310-920 Sao Paulo
☏ +55 11 3251 3352
☏ +55 11 3251 3362
Mail: info@dometic.com.br

CHINA
WAECO Impex Ltd.
Shenzhen Futian office (WIE)
1402-1404 1 D/F, Zhou Yue Buildning
Fu Hua Road, Futian Central Zone
518048 Shenzhen
☏ +86 755 2560 7722

DENMARK
Dometic Denmark A/S
Nordensvej 15, Taulov
DK-7000 Fredericia
☏ +45 75585966
🖷 +45 75586307
Mail: info@waeco.dk

FINLAND
Dometic Finland OY
Mestarintie 4
FIN-01730 Vantaa
☏ +358 20 7413220
🖷 +358 9 7593700
Mail: info@dometic.fi

FRANCE
Dometic S.N.C.
ZA du Pré de la Dame Jeanne
F-60128 Plailly
☏ +33 3 44633500
🖷 +33 3 44633518
Commercial : info@dometic.fr
SAV/Technique : service@dometic.fr

HONG KONG
WAECO Impex Ltd.
Suites 2207-2211 · 22/F · Tower 1
The Gateway · 25 Canton Road,
Tsim Sha Tsui · Kowloon
Hong Kong
☏ +852 24611386
🖷 +852 24665553
Mail: info@dometic-waeco.com.hk

ITALY
Dometic Italy S.r.l.
Via Virgilio, 3
I-47100 Forlì
☏ +39 0543 754901
🖷 +39 0543 756631
Mail: info@dometic.it

MEXICO
Dometic AB
Circuito Médicos No. 6 Local 1
Colonia Ciudad Satélite
CP 53100 Naucalpan de Juárez
Estado de México
☏ +52 55 5374 4108
☏ +52 55 5374 4106
🖷 +52 55 5393 4683
Mail: info@dometic.com.mx

NORWAY
Dometic Norway AS
Skolmar 24
N-3232 Sandefjord
☏ +47 33428450
🖷 +47 33428459
Mail: firmapost@waeco.no

POLAND
Dometic Poland Sp. z o.o.
Ul. Puławska 435A
02-801 Warszawa
Poland
☏ +48 22 414 32 00
🖷 +48 22 414 32 01
Mail: info@dometic.pl

RUSSIA
Dometic RUS LLC
Komsomolskaya square 6-1
107140 Moscow
Russia
☏ +7 495 780 79 39
🖷 +7 495 916 56 53
Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE
Dometic Pte Ltd
18 Boon Lay Way 06-140 Trade Hub 21
Singapore 609966
☏ +65 6795 3177
🖷 +65 6862 6620
Mail: dometic@dometic.com.sg

SLOVAKIA
Dometic Slovakia s.r.o.
Tehelná 8
SK-98601 Fiľakovo
☏ +421 47 4319 107
🖷 +421 47 4319 166
Mail: info@dometic.sk

SOUTH AFRICA
Dometic (Pty) Ltd. Regional Office
South Africa & Sub-Saharan Africa
P. O. Box 2562
2008 Bedfordview
☏ +27 11 4504978
🖷 +27 82 4504976
Mail: info@dometic.co.za

SPAIN
Dometic Spain S.L.
Avda. Sierra del Guadarrama, 16
E-28691 Villanueva de la Cañada
Madrid
☏ +34 902 111 042
🖷 +34 900 100 245
Mail: info@dometic.es

SWEDEN
Dometic Scandinavia AB
Gustaf Melins gata 7
S-42131 Västra Frölunda (Göteborg)
☏ +46 31 7341100
🖷 +46 31 7341101
Mail: info@waeco.se

SWITZERLAND
Dometic Switzerland AG
Riedackerstrasse 7a
CH-8153 Rümlang (Zürich)
☏ +41 44 8187171
🖷 +41 44 8187191
Mail: info@dometic-waeco.ch

UNITED ARAB STATES
Dometic Middle East FZCO
P. O. Box 17860
S-D 6, Jebel Ali Freezone
Dubai, United Arab Emirates
☏ +971 4 883 3858
🖷 +971 4 883 3868
Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM
Dometic UK Ltd.
Dometic House · The Brewery
Blandford St. Mary
Dorset DT11 9LS
☏ +44 844 626 0133
🖷 +44 844 626 0143
Mail: sales@dometic.co.uk

www.airconservice.de

4445100977 03/2014